

**EQUIPOS FORESTALES CIA LTDA**  
**“EFOCOL”**



---

**INFORME DE LOS  
AUDITORES INDEPENDIENTES  
AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2010**

**EMPRESA EQUIPOS FORESTALES CIA LTDA "EFOCOL"**

**ESTADOS FINANCIEROS  
POR EL AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2010**

<b><u>INDICE</u></b>	<b><u>Páginas No.</u></b>
Informe de los Auditores Independientes	2
Balance General	5-6
Estados de Resultados	7
Estado de Evolución del Patrimonio de los Accionistas	8
Estado de Flujo de Efectivo	9
Notas a los Estados Financieros	10

**Abreviaturas Usadas:**

USD \$	-	Dólares de los Estados Unidos de América
NEC	-	Normas Ecuatorianas de Contabilidad
NIC	-	Normas Internacionales de Contabilidad
INEC	-	Instituto Nacional de Estadística y Censo
NIIF	-	Normas Internacionales de Información Financiera
Compañía / Empresa	-	Empresa EFOCOL CIA LTDA.



## **INFORME DE AUDITORES INDEPENDIENTES**

A los señores accionistas de  
**EQUIPOS FORESTALES CIA LTDA "EFOCOL"**

Hemos auditado los estados financieros que se adjuntan de **EQUIPOS FORESTALES CIA LTDA "EFOCOL"** que comprenden el balance general con corte al 31 de diciembre del 2010, así como los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de caja por el año terminado en la fecha indicada , junto con un resumen de las políticas contables más significativas y otras notas explicativas.

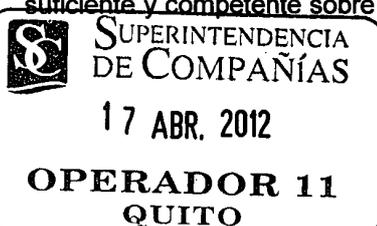
### **Responsabilidad de la Gerencia de la Compañía por los estados financieros**

La gerencia de la Compañía es responsable por la preparación y presentación razonable de los estados financieros mencionados, de acuerdo con principios de contabilidad de general aceptación en el Ecuador. Esta responsabilidad incluye: el diseño, la implementación, y el mantenimiento del sistema de control interno que es relevante en la preparación y presentación razonable de los mismos de forma que éstos carezcan de errores importantes causados por fraude o error; así como la selección y aplicación de políticas contables apropiadas; junto con la elaboración de estimaciones contables que son razonables de acuerdo con las circunstancias que se presenten

### **Responsabilidad del Auditor**

La responsabilidad como auditores externos es la de expresar una opinión sobre los estados financieros mencionados en párrafo anterior y basados en nuestra auditoría. La misma que fue efectuada de acuerdo con normas internacionales de auditoría, por lo que dichas normas requieren que cumpla con requisitos éticos, junto a la planificación y se efectuó la auditoría para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes.

Una auditoría comprende la realización de procedimientos para obtener evidencia suficiente y competente sobre los saldos y revelaciones presentadas en los estados



financieros. Los procedimientos empleados dependen del juicio del auditor que incluye la evaluación del riesgo sobre errores importantes en los estados financieros por fraude o error. Una auditoría además comprende la evaluación de que los principios de contabilidad utilizados son los más apropiados y de que las estimaciones contables hechas por la Gerencia son razonables, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros, considerando que la evidencia de auditoría obtenida es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión.

### **Opinión**

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de **EQUIPOS FORESTALES CIA LTDA "EFOCOL"** con corte al 31 de diciembre del 2010, el resultado de sus operaciones y sus flujos de caja por el año terminado en la fecha indicada, de conformidad con principios de contabilidad de general aceptación en el Ecuador.

### **Asuntos de énfasis**

Durante el año 2010 nuestro País enfrenta la recesión económica muy aguda en sus finanzas., por lo que a la fecha de emisión de este informe, no ha sido factible determinar las implicaciones que tendrían las referidas condiciones sobre el comportamiento futuro de la economía nacional y principalmente, sobre la posición financiera y resultados futuros de la operación de la Compañía. En tal virtud, los estados financieros adjuntos deben ser leídos y analizados considerando la situación antes mencionada.

De acuerdo a la disposición emitida por la Superintendencia de Compañías del Ecuador, sobre la base de la resolución No. 06.Q.ICI.004 del 21 de agosto del 2006, determino que a partir del 1 de enero del 2009, se deberán aplicar las Normas Internacionales de Información Financiera con carácter obligatorio para las empresas y compañías sujetas a su control

Mediante Resolución No. 08.G.DSC.010 del 31 de diciembre del 2008, estableció un cronograma de implementación de las Normas Internacionales de Información



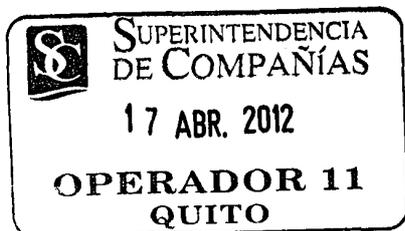
Financiera (NIIFs) y determinó que las compañías que participan en el Mercado de Valores tienen la obligatoriedad de adoptar a partir del 1 de enero del 2010 estas normas en la preparación de sus estados financieros.

Sin embargo, es importante mencionar, que los estados financieros de **EQUIPOS FORESTALES CIA LTDA "EFOCOL"** por el año terminado el 31 de diciembre del 2010 fueron preparados bajo principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

Quito, 12 de abril del 2012



**CONSULTORES NARANJO HOLGUIN CIA LTDA**  
**RNAE 357**



**EQUIPOS FORESTALES CIA LTA.**  
**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2010**  
**(Expresado en U.S. Dólares)**

	Nota	2010
<b>ACTIVOS</b>		
<b>ACTIVOS CORRIENTES</b>		
Caja y equivalente de efectivo	4	-37.967
Cuentas por cobrar	5	307.548
(-) Provisión Cuentas Incobrables		0
Inventarios	7	514.592
Otras cuentas por cobrar	8	30.794
Total Activos corrientes		<u>814.968</u>
<b>PROPIEDAD Y EQUIPO</b>		
Propiedad Planta y Equipo	9	507.727
(-) Depreciación Acumulada		-361.425
Total Propiedad y Equipo		<u>146.302</u>
<b>OTROS ACTIVOS</b>	10	560
<b>TOTAL ACTIVOS</b>		<u><u>961.830</u></u>

Sr. Juan Manuel Durini P  
**GERENTE GENERAL**

Sr. Vicente Villacis  
**CONTADOR**

**EQUIPOS FORESTALES CIA LTDA**  
**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2010**  
**(Expresado en U.S. Dólares)**

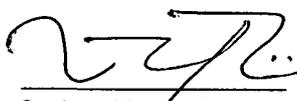
<b>PASIVOS</b>	<b>NOTA</b>	<b>2010</b>
<b>PASIVOS CORRIENTES</b>		
Cuentas por pagar locales	11	96.151
Cuentas por pagar Seguros	12	10.340
Obligaciones con el fisco	13	18.315
Provisiones empleados y obligaciones IESS	14	17.674
Total Pasivos corrientes		<u>142.480</u>
<b>PASIVOS LARGO PLAZO</b>		
Provisión Jubilación y Desahucio	15	64.508
Prestamos Accionistas	16	-46.760
Total Pasivos Largo Plazo		<u>17.748</u>
<b>PASIVOS DIFERIDOS</b>		
Otras cuentas por pagar	17	-40.518
Total Pasivos Diferidos		<u>-40.518</u>
<b>TOTAL PASIVOS</b>		<b>119.710</b>
<b>PATRIMONIO</b>		
Capital social	18	400.000
Reservas		96.100
Utilidades no distribuidas		206.422
Utilidades del ejercicio		139.598
<b>TOTAL PATRIMONIO.</b>		<b><u>842.120</u></b>
<b>TOTAL PASIVO + PATRIMONIO</b>		<b><u><u>961.830</u></u></b>

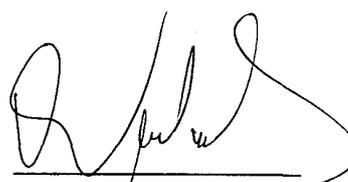
Sr. Juan Manuel Durini P  
**GERENTE GENERAL**

Sr. Vicente Villacís  
**CONTADOR**

**EQUIPOS FORESTALES CIA LTDA**  
**ESTADO DE RESULTADOS**  
**POR EL AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2010**  
**(Expresado en U.S. Dólares)**

	Nota	2010
VENTAS NETAS	19	2.105.330
COSTO DE VENTAS		<u>1.025.718</u>
<b>UTILIDAD BRUTA EN VENTAS</b>		<b>1.079.612</b>
<b>GASTOS DE OPERACIÓN</b>	<b>20</b>	
Gastos de administración UIO		544.506
Gastos campamento sábalo		310.561
Gastos campamento san Lorenzo		77.370
Gastos campamento oriente		7.576
<b>TOTAL GASTOS DE OPERACIÓN</b>		<u><b>940.013</b></u>
<b>UTILIDAD OPERACIONAL</b>		<u><b>139.599</b></u>
<b>OTROS INGRESOS – GASTOS</b>		
Gastos Financieros		0
Otros Gastos no Operacionales		0
Otros Ingresos		0
<b>TOTAL</b>		<u><b>0</b></u>
<b>UTILIDAD ANTES IMPUESTOS</b>		<u><b>139.599</b></u>
Participación a Empleados		<u>20.940</u>
Impuesto a la renta		<u>51.274</u>
<b>UTILIDAD NETA</b>		<u><b>67.385</b></u>

  
 Sr. Juan Manuel Durini P  
**GERENTE GENERAL**

  
 Sr. Vicente Villacís  
**CONTADOR**

**EMPRESA EQUIPOS FORESTALES CIA LTDA.  
ESTADO EVOLUCION DE PATRIMONIO  
AL 31 DE DICIEMBRE 2010**

Detalle	Capital Social	Reservas	Utilidad ejercicios anteriores	Utilidad Ejercicio	Total Patrimonio
Saldo al 31 de diciembre del 2009	400.000	96.100	99.785	167.266	763.151
Utilidades Año 2009			106.637		106.637
Dividendos pagados				27.668	- 27.688
<b>Saldo al 31 de diciembre del 2010</b>	<b>400.000</b>	<b>96.100</b>	<b>206.422</b>	<b>139.598</b>	<b>842.120</b>

Sr. Juan Manuel Durini P  
**GERENTE GENERAL**

Sr. Vicente Villacís  
**CONTADOR**

**EQUIPOS FORESTALES CIA LTDA**  
**ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO**  
**POR EL AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2010**

	<b>2010</b>
<b>ACTIVIDADES DE OPERACION</b>	
Utilidad del ejercicio	139.598
<b>Ajustes para conciliar la perdida con el efectivo neto proveniente</b>	
<b>de actividades de operación:</b>	
Depreciaciones	196.763
Ajuste propiedad planta y equipo	-234.173
Pago 15% trabajadores de I.R	60.633
<b>Cambios en activos y pasivos</b>	
clientes	77.572
Inventarios	-36.773
Otras cuentas por cobrar	-2.908
Otros activos	-560
Proveedores	-38.467
Otras cuentas por pagar	-51.258
Gastos acumulados por pagar	94.577
<b>Efectivo neto utilizado en actividades de operación</b>	<b>205.004</b>
<b>ACTIVIDADES DE INVERSION</b>	
Propiedad, planta y equipo	18.344
<b>Efectivo neto utilizado en actividades de inversion</b>	<b>18.344</b>
<b>ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO</b>	
Financiamiento socios	-226.058
<b>Efectivo neto proveniente de actividades de financiamiento</b>	<b>-226.058</b>
<b>Disminucion neta de efectivo y equivalentes de efectivo</b>	<b>0</b>
<b>Efectivo y equivalentes de efectivo al principio del año</b>	<b>-35.257</b>
<b>EFFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO AL FINAL DEL AÑO</b>	<b>-37.967</b>

Sr. Juan Manuel Durini P  
**GERENTE GENERAL**

Sr. Vicente Villacís  
**CONTADOR**

**EMPRESA EQUIPOS FORESTALES CIA LTDA  
"EFOCOL".  
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
POR EL AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2010**

**1. BASE LEGAL Y ENTORNO ECONÓMICO**

La empresa EQUIPOS FORESTALES CIA LTDA se constituyó el 16 de noviembre del 1976 ante el notario primero del cantón Quito, como una compañía limitada cuyo objetivo social es dedicarse al ejercicio del comercio en agencias, representaciones, importación, venta y distribución de equipos forestales en general, tractores, partes, piezas y repuestos, sierras, aserraderos, maquinaria para la industria de la madera en general, comercialización de productos forestales y de madera

Con fecha 30 de septiembre del 2004 ante el notario noveno del cantón Quito se realiza la escritura de prórroga de plazo de duración, reactivación, resciliacion, aumento de capital y reforma a los estatutos

En el año 2010 la economía ecuatoriana continuó afectada por la crisis internacional, evidencia de lo cual es la recesión que afrontamos, ya que el dinero de impuestos, petróleo y de endeudamiento que los ecuatorianos mantienen para financiar este año representa aproximadamente un 40% del total de ingresos del país y que al comparar con Chile este representa el 24%, mientras que en Perú es el 19% y Colombia el 29%

Las tasas de interés referenciales fijadas por el Banco Central del Ecuador en el año 2010 se mantuvieron relativamente estables frente al promedio de las tasas del año 2009, pues en el 2010 la tasa activa promedio fue del 8,19%, la pasiva tuvo un promedio de 4,28%, niveles aceptables que no obstaculizaron el desarrollo económico

La inflación del año 2010 fue del 3.33 %, sobre la base de una reforma al aspecto tributario en un país dolarizado como el nuestro

**2. INDICE DE PRECIOS AL CONSUMIDOR**

La variación del porcentaje anual del índice de precios al consumidor de los últimos 5 años preparado por el INEC, es el siguiente:

<b>Año terminado Diciembre 31</b>	<b>Variación Porcentual</b>
2006	3%
2007	3%
2008	9%
2009	5%
2010	4%

### **3 POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

Las políticas contables de la Compañía son establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Mismas que se basan en las Normas Ecuatorianas de Contabilidad.

La Superintendencia de Compañías de la Republica del Ecuador mediante Resolución No. 08.G.DSC.010 del 31 de diciembre del 2008, estableció un cronograma de implementación de las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIFs) y determinó que las compañías del primer grupo son aquellas que participan en el Mercado de Valores y las otras compañías que mantengan en sus activos el valor de USD \$ 4.000.00 por lo que, deberán en forma obligatoria adoptar y aplicar a partir del 1 de enero del 2010 las NIIFs

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación y elaboración de sus estados financieros:

Las cuentas de Caja y equivalentes de efectivo, Cuentas por cobrar clientes, Otras cuentas por cobrar, Cuentas por pagar, Documentos por pagar y otras cuentas por pagar consideradas como activos y pasivos monetarios están registradas en dólares de Estados Unidos de Norteamérica

Los activos y pasivos no monetarios se encuentran registrados en moneda americana y de igual manera sucede con el Patrimonio, que comprende capital social y Reservas.

Los Ingresos se registran de acuerdo a la emisión de facturas, y el costo de ventas es determinado por el sistema contable en base al costo promedio de las mercaderías vendidas.

La valoración de los activos fijos se encuentra dada por el costo de adquisición, sobre

los que se aplica los porcentajes de depreciación establecidos por la Ley de Régimen Tributario Interno y su Reglamento

#### 4.- CAJA Y EQUIVALENTE DE EFECTIVO

El resumen de caja y equivalente de caja se detalla a continuación:

Detalle	Ref.	2010
Caja chica		16
Fondos rotativos		2.753
Bancos Nacionales		-41.790
Bancos Extranjeros	A	1.054
<b>Saldo al 31 diciembre</b>		<b>37.967</b>

A. La compañía mantiene Cuentas Corrientes con las siguientes instituciones del sistema financiero Banco del Pichincha nacional y extranjero (Miami)

#### 5. CUENTAS POR COBRAR

A continuación se detallan las cuentas que mantiene la empresa:

Detalle	Ref.	2010
Clientes por venta repuestos	B	274.661
Cuentas por cobrar empleados		7.263
Anticipos por liquidar		-1.835
Reclamos varios		2.354
Cuentas por liquidar		25.105
<b>Saldo al 31 diciembre</b>		<b>307.548</b>

B. Clientes por venta Repuestos comprenden valores a ser recuperados de personas jurídicas como naturales tanto de Quito, Santo Domingo de los Tsachilas y Oriente

#### 6. PROVISION CUENTAS INCOBRABLES

Esta cuenta no registra valor alguno con corte al 31 de diciembre del 2010, ya que no amerita realizar el cálculo correspondiente de acuerdo a la Ley de Régimen Tributario Interno y su Reglamento por cuanto todo el crédito concedido es recuperable dentro de un plazo máximo de 30 días

#### 7. INVENTARIOS

Este rubro comprende cuentas que se detallan a continuación:

Detalle	Ref	2010
---------	-----	------

Inventario repuestos		660.567
Provisión para baja inventarios		-162.364
Importaciones en Transito		16.390
<b>Saldo al 31 diciembre</b>		<b>514.592</b>

#### 8. OTRAS CUENTAS POR COBRAR

Se detalla a continuación el contenido de esta cuenta:

Detalle	Ref.	2010
Impuesto 1% Rte Fte		11.463
Impuesto 2% Rte Fte		19.331
Seguros pagados por adelantado.	D	0
<b>Saldo al 31 diciembre</b>		<b>30.794</b>

#### 9. PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPOS

El movimiento de esta cuenta al 31 de diciembre se detalla a continuación:

Detalle	Ref.	2010
Campamento e instalaciones		88.354
Vehículos		60.073
Muebles y Enseres		7.660
Equipos de oficina		30.543
Herramientas electromecánicas		74.236
Herramientas mecánicas		37.817
Maquinaria y equipos		209.042
<b>Saldo al 31 de diciembre</b>		<b>507.727</b>

Con respecto a la depreciación acumulada para el año 2010, asciende al valor de USD \$ 361.425

#### 10. OTROS ACTIVOS

En este rubro consta la mejora realizada en el campamento Lucano, cuyo valor asciende a USD \$ 560 para el año 2010

#### 11. PROVEEDORES

En esta cuenta se registran los Proveedores Nacionales, cuyo valor para el año 2010 es de USD \$ 96.151

**12. CUENTAS POR PAGAR**

Se registra la deuda que la compañía mantiene pendiente con Seguros Equinoccial, y que para el año 2010 asciende a USD \$ 10.340

**13. OBLIGACIONES CON EL FISCO**

Detalle	Ref	2010
Deudas Fiscales		20.345
Retenciones por pagar		-2.030
<b>Saldo al 31 de diciembre</b>		<b>18.315</b>

**14. OBLIGACIONES CON EMPLEADOS E IESS**

Detalle	Ref.	2010
Retenciones por pagar		4.152
Sueldos por pagar		13.522
<b>Saldo al 31 de diciembre</b>		<b>17.674</b>

**15. PROVISION PARA JUBILACION Y DESAHUCIO**

Detalle	Ref.	2010
Provisión contabilizada al 31-12-09		0
Provisión estimada al 31-12-09		45.454
Beneficios pagados en el año 2010		0
Saldo provisión al 31-12-10		45.454
Provisión calculada al 31-12-10		52.965
Gto ejercicio año 2010		7.511
<b>Gasto deducible de impuestos al año 2010</b>		<b>7.511</b>

El valor indicado debe registrarse en la cuenta "Reserva Bonificación por Desahucio" y la provisión correspondiente asciende a USD\$ 64.508 para el año 2010, de acuerdo a estados financieros proporcionados

**16. OTROS PASIVOS NO CORRIENTES**

El detalle de esta cuenta para el año 2010 es de USD \$ 46.760 a ser cancelado al Ingeniero Manuel Durini

#### 17. OTRAS CUENTAS POR PAGAR

El movimiento de esta cuenta al 31 de diciembre se detalla a continuación:

Detalle	Ref.	2010
Decimo tercer sueldo		1.819
Decimo cuarto sueldo		8.789
Decimo quinto sueldo		14
Vacaciones		-1.179
Fondos de reserva		7.193
Aporte patronal		1.964
Otros acreedores		-59.118
<b>Saldo al 31 de diciembre</b>		<b>-40.518</b>

#### 18. PATRIMONIO

El 30 de septiembre del 2004, la compañía realizo un aumento de capital considerando las cuentas Reserva de Capital y Reserva Facultativa y que al 31 de diciembre 2010 el valor asciende a USD \$ 400.000, por lo que a continuación se detalla:

Accionistas	% Participac.	Valor
Manuel Francisco Durini Terán	73,33529	293.344
Juan Manuel Durini Pérez	6,66592	26.664
María Durini Pérez	6,66592	26.664
Ledex Holding Inc.	13,33287	53.328
	<b>100%</b>	<b>400.000</b>

**Reservas.-** La Ley de Compañías dispone que por lo menos el 5% de la utilidad anual se asigne como reserva legal hasta que la reserva legal alcance como máximo el 50% del capital social, así como dicha reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo, pudiendo ser capitalizada en su totalidad cuyo valor para el año 2010 es de USD \$ 33.610.

Se registra también la Reserva Facultativa, misma que se establece de acuerdo al estatuto de la compañía cuyo valor asciende a USD \$ 62.490 para el año 2010

#### 19. OTROS INGRESOS

A continuación se detalla la composición de la cuenta Ingresos por ventas:

Detalle	2010
Venta de repuestos	1.142.620
Otras ventas y servicios	951.835
Otros Ingresos	10.875
<b>Saldo al 31 de diciembre</b>	<b>2.105.330</b>

#### 20. OTROS EGRESOS

El detalle de esta cuenta consta en el siguiente resumen:

Detalle	2010
Costo de ventas	1.025.728
Personal administrativo	544.506
Campamento sábalo	310.561
Campamento san Lorenzo	77.370
Campamento zona oriente	7.576
<b>Saldo al 31 de diciembre</b>	<b>1.965.731</b>

#### 21. ASPECTO TRIBUTARIO

La Compañía ha efectuado la conciliación tributaria como se presenta a continuación:

Detalle	2010
Utilidad del Ejercicio	139.599
Base Cálculo 15% Partic. Trabajadores	20.940
<b>Participación 15% Trabajadores</b>	<b>20.940</b>

<b>Detalle</b>	<b>2010</b>
Utilidad según estados financieros	139.599
Gastos no deducibles	86.439
Deducción por incremento neto de empleados	0
Deducción por pago a trabajadores con discapacidad	0
<b>Utilidad Gravable</b>	<b>205.097</b>
Impuesto a la renta causado (25%)	51.274
Menos retención en la fuente	-30.794
<b>Saldo a Favor / Impuesto a Pagar</b>	<b>20.481</b>

## 22. EVENTOS SUBSECUENTES

A la fecha de emisión de este informe (11 de abril del 2012) no existió ningún evento que, en opinión de la administración de la Compañía pudieran tener un efecto significativo sobre los estados financieros que se adjuntan.

---